



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة 8 ماي 1945 قالمة
معهد الاتصالات السلكية واللاسلكية
رقم التعريف الجبائي: 41102000024000400101

مدير المعهد
المديرية الفرعية للإدارة والمالية

CR N°:05/IT/2025

نشر الاستشارة على الموقع الإلكتروني للمعهد والجامعة (<https://itelecom.univ-guelma.dz/www.univ-Guelma.dz>)
استشارة محدودة رقم: 2025/05 الخاصة باقتناء الأثاث والعتاد والأدوات والمعدات العلمية لفائدة مخبر الاتصالات والمواصلات
لسنة 2025

يعلن معهد الاتصالات السلكية واللاسلكية لجامعة 8 ماي 1945 قالمة عن إجراء استشارة محدودة رقم: 2025/05 الخاصة باقتناء الأثاث والعتاد والأدوات والمعدات العلمية لفائدة مخبر الاتصالات والمواصلات للسنة المالية 2025، وذلك طبقاً للقانون رقم: 12-23 المؤرخ في 5 أكتوبر 2023 المحدد للقواعد العامة المتعلقة بالصفقات العمومية وأحكام المرسوم الرئاسي رقم: 15-247 المؤرخ في 16 سبتمبر 2015 والمتضمن تنظيم الصفقات العمومية وتفويضات المرفق العام، ومراقبة للإجراءات الداخلية المكيفة الخاصة بإجراء الاستشارات لصالح الجامعة للسنة المالية 2025.

ترفق العرض بالوثائق الإدارية والجبائية، وفق التنظيم المعمول به في مثل هذه الاستشارات:

• ملف الترشح: يشمل على ما يلي:

- تصريح بالترشح مملوء بدقة وعناية ومضى من طرف المعهد حسب النموذج المرفق.
- تصريح بالنزاهة مملوء بدقة وعناية ومضى من طرف المعهد حسب النموذج المرفق.
- نسخة من السجل التجاري
- نسخة من مستخرج جدول الضرائب ساري المفعول صافي من الديون أو رزنامة الدفع.
- صحيفه السوابق العدلية رقم 03 أصلية.
- نسخة من شهادة أداء المستحقات CASNOS , CNAS سارية المفعول.

• العرض التقني: يشتمل على ما يلي:

- رسالة الاستشارة مملوءة بدقة وعناية ومضى من طرف المعهد حسب النموذج المرفق.
- تصريح بالاكتتاب مملوء بعناية ومضى من طرف المعهد حسب النموذج المرفق.
- بطاقة معلومات مملوءة ومضى من طرف المعهد حسب النموذج المرفق.
- بطاقات تقنية تقدم إجبارياً لجميع العتاد المطلوب تكون مرقمة وفقاً لترقيم التعيينات المدرجة في التفصيل الكمي والتقديرى وتكون مبهمة ومبينة بالتفصيل في العرض المالي (لا تحمل ختم العارض أو أي علامة تشير للعارض أو أي كتابة بخط اليد أو محو أو شطب).
- تعهد والتزام المعهد مملوء، ممضى ومحلى وفق النموذج المرفق يقدم إجبارياً.

• العرض المالي: يشتمل على ما يلي:

- رسالة العرض مملوءة ومضى من طرف المعهد.
- التفصيل التقديرى والكمي مملوء بعناية ومضى من طرف المعهد.
- جدول الأسعار بالوحدة مملوء بعناية ومضى من طرف المعهد.

• تقديم العرض

يجب أن يوضع كل من ملف الترشح والعرض التقني والعرض المالي في أظرفه منفصلة ومقفلة بإحكام بين كل منها تسمية المؤسسة ومرجع طلب العروض و موضوعه تتضمن عبارة - ملف الترشح - عرض تقني - عرض مالي حسب الحاله وتوضع هذه الأظرفه في ظرف آخر مغلق بإحكام و مغلق ويحمل عبارة:

***لا يفتح الا من طرف لجنة فتح الأظرفه وتقدير العروض استشارة محدودة رقم: 2025/05 الخاصة باقتناء الاثاث والعتاد والأدوات والمعدات العلمية لفائدة مخبر الاتصالات والمواصلات للسنة المالية 2025**

مدة تحضير العروض:

*حددت مدة تحضير العروض: ثمانية (08) أيام، ابتداء من: 2025/04/08

• إيداع العروض:

- تودع العروض على مستوى مصلحة الوسائل والصيانة الطابق الأرضي لإدارة المعهد يوم: 2025/04/15 من الساعة: 09 سا00د إلى غاية الساعة: 10س55د.
- إذا صادف تاريخ إيداع العروض أو فتح الأظرفه يوم عطلة أو يوم راحة قانونية تمدد مدة تحضير العروض إلى غاية يوم العمل الموالي.

تاریخ فتح الأظرفه:

فتح الأظرفه بقاعة الاجتماعات، الطابق الثالث لإدارة المعهد، يوم: 2025/04/15 على الساعة: 11سا00د.

حالات عدم استقبال العروض:

لا تقبل عرض المتعهدين المقدمة في الحالات التالية:

- العرض المودعة خارج مصلحة الوسائل والصيانة؛ العرض الوارد إلى المصلحة بعد الوقت المحدد لإيداع العروض.
- العرض المعرف أو الذي يحمل علامة مميزة (ظرف غير مغلق)؛ العرض الوارد عن طريق البريد.

حالات الإقصاء:

• الإقصاء الأولى: العرض غير المؤهلة

- إقصاء العرض غير المطابقة لمحتوى دفتر الشروط و/أو موضوع الاستشارة
- إقصاء عرض كل متعهد لا يلتزم بملء التصريح بالترشح أو التصريح بالاكتتاب أو رسالة العرض بصفة كافية أو لا يقدمها في العرض أو لا يقوم بإيضاناتها

الإقصاء التقني

- كل متعهد لا يحصل على 12 نقطة في العرض التقني.
- كل متعهد لا يقدم البطاقات التقنية المطلوبة.
- كل متعهد لا يقدم مدة ضمان أو يقدم مدة ضمان أقل من 12 شهراً.
- كل متعهد يقدم بطاقات تقنية غير مطابقة لدفتر الشروط أو يحصل على علامة صفر (0) في المواصفات التقنية.
- كل متعهد لا يقدم تعهد والالتزام مملوء بعناية ومضى.
- كل متعهد لا يقوم بكتابة مدة التسليم في التصريح بالاكتتاب.

الإقصاء المالي

- إقصاء عرض كل متعهد لا يشارك في جميع الوضعيت المذكورة في التفصيل الكمي والتقديرى وفي جدول الأسعار بالوحدة للاستشارة
- إقصاء عرض كل متعهد من الاستشارة في حالة وجود حشو أو شطب أو محو على مستوى جدول الأسعار بالوحدة في السعر الوحدوي بالأحرف.
- إقصاء عرض كل متعهد لا يلتزم بملء وثائق العرض المالي المقدمة من طرف المصلحة المتعاقدة (رسالة العرض، جدول الأسعار، التفصيل الكمي والتقديرى) أو لا يقوم بإيضاناتها وأيضا كل متعهد يغير أو يعدل فيه

الإقصاء المؤقت:

- * الإقصاء لمدة ستة أشهر:
كل متعهد رفض استكمال عرضه أو تنازل عن تنفيذ صفقة عمومية قبل نفاد أجل صلاحية العروض بدون سبب مبرر
- كل متعهد قام بتصرير كاذب
- كل متعهد كان أول فسخ لصفته تحت مسؤوليته إلا إذا أثبت أن الأسباب التي أدت إلى هذا الفسخ قد زالت

*** والإقصاء لمدة سنة واحدة:**

- كل متعهد مسجل في قائمة المؤسسات التي أخلت بالتزاماتها بعد إن كانوا محل مقررين اثنين لفسخ على الأقل تحت مسؤوليتهم. يبلغ هذا المقرر للمتعاملين الاقتصاديين المعنين

*** الإقصاء لمدة سنتين:**

كل متعهد تمت إدانته بصفة نهائية من طرف العدالة بسبب مخالف خطيرة لتشريع العمل والضمان الاجتماعي

- في حالة الإدانة بصفة نهائية من طرف العدالة بسبب التصريح الكاذب وفي حالة التسجيل في قائمة المتعاملين الاقتصاديين الممنوعين من المشاركة في الصفقات العمومية.

تقييم العروض:

تم عملية التقييم التقني والمالي للعروض تطبيقاً لأحكام المادة 72 من المرسوم الرئاسي رقم 15-247 حيث تمنح الاستشارة لصاحب أحسن عرض والذي يحصل على عدد أكبر ممكناً من النقاط شريطة مطابقة عرضه لدفتر الشروط، وتكون عملية التقييف كما يلي:

العرض التقني (20 نقطة):

- **الخصائص التقنية للعداد:** (10 نقاط) تتم عملية التقييم وفق البطاقات التقنية المقدمة من طرف المتعهد.
- مواصفات تقنية متطابقة مع دفتر الشروط 05 نقاط
- مواصفات تقنية أحسن من تلك المطلوبة في دفتر الشروط 10 نقاط.

الضمان: (5 نقاط)

تحسب نقطة مدة الضمان: على أساس منح 0.25 نقطة عن كل شهر ضمان مقترن فوق 12 شهراً إلزامية في حدود 05 نقاط.

مدة ضمان أقل من 12 شهر مقصى.

مدة ضمان تساوي 12 شهر تمنح 00 نقطة

مدة التسليم: (5 نقاط) تمنح النقاط عن أجل التسليم كما يلي:

* من 01 إلى 15 يوماً تمنح 05 نقاط

* من 16 إلى 30 يوماً تمنح 03 نقاط

* أكثر من 30 يوماً تمنح 02 نقطة

بعد عملية التأهيل التقني الأولى يتم تقييم العرض المالي كما يلي:

العرض المالي: (10 نقاط)

تحسب علامة 10 نقاط للمتعهد الذي يقدم أقل عرض مالي

<u>يتحسب العرض المالي للمتعهدين وفق العملية الحسابية التالية:</u>	* أقل عرض مالي
عرض المتعهد

وذلك مع مراعاة ما يلي:

في حالة سحب الاستشارة من قبل ثلاثة متعاملين على الأقل، وتم استلام عرض واحد أو أكثر عند إيداع العروض، فإن المتعهد الذي ترسوا عليه الاستشارة يجب أن يكون عرضه مطابق لدفتر الشروط لدى تقييمه من قبل لجنة فتح الأظرفه وتقييم العروض.

عند التحقق من مطابقة العرض المالي لملف الاستشارة، تقوم لجنة فتح الأظرفه وتقييم العروض بتصحيح الأخطاء الحسابية المحتملة، وهذه الأخطاء تصحيح بالطريقة التالية:

في حالة الاختلاف بين السعر الوحدوي بالأرقام والسعر الوحدوي بالأحرف ضمن جدول الأسعار بالوحدة، فإن السعر الذي يؤخذ في الاعتبار من طرف لجنة تقييم العروض هو السعر المدون بالأحرف.

في حالة الاختلاف بين السعر الوحدوي الوارد في التفصيل الكمي والتقديرى والسعر الوحدوي الوارد في جدول الأسعار بالوحدة يتم الأخذ بالسعر المدون في جدول الأسعار بالوحدة،

وفي حالة الاختلاف بين السعر المدون في مادة التفصيل الكمي والتقديرى والمبلغ الإجمالي المتحصل عليه عن طريق ضرب السعر الوحدوي في الكمية للمادة المعنية من نفس الكشف فإن السعر الوحدوي هو الذي يؤخذ في الاعتبار، ويتم بعدها تصحيح كل الأخطاء الحسابية الخاصة بالاستشارة بما فيها المبلغ الإجمالي بجميع الرسوم ويتم إعلام المتعهدين المعنيين. يتم اعتماد العرض المالي المصحح في عملية تقييم العروض في هذه الحالة.

يمكن للجنة فتح الأظرفه وتقييم العروض عند الاقتضاء أن تدعو المتعهدين كتابياً عن طريق المصلحة المتعاقدة في أجل أقصاه 10 أيام ابتداء من تاريخ فتح الأظرفه لاستكمال عروضهم باستثناء المذكورة التبريرية أو الوثائق المتعلقة بتقييم العروض.

لا يمكن للمتعهد أن يقدم أكثر من عرض واحد في كل إجراء ولا يمكن لنفس الشخص أن يمثل أكثر من متعهد في نفس الاستشارة

إذا كان العرض المالي الإجمالي للمتعهد المختار مؤقتاً، أو كان سعر واحد أو أكثر من عرضه المالي منخفضاً بشكل غير عادي بالنسبة لمراجعة الأسعار تطلب عن طريق المصلحة المتعاقدة من المتعهد كتابياً التبريرات والتوضيحات وبعد تحقيق تقرير على المصلحة قبول أو رفض عرض المتعهد

إذا كان العرض المالي الإجمالي للمتعهد المختار مؤقتاً، مبالغ فيه بالنسبة لمراجعة الأسعار تقترح على المصلحة المتعاقدة رفض عرض المتعهد

طريقة تحديد مراجع الأسعار: تمر عملية تحديد مراجع الأسعار بما يلي:

• بالنسبة للسعر الإجمالي بجميع الرسوم:

تتم باحتساب معدل المجموع الإجمالي بجميع الرسوم للمتعهدين المشاركين في الاستشارة مع وجوب أن يكون السعر الإجمالي لكل متعهد محصور في حدود 20٪ زيادة أو نقصان بالنسبة لمتوسط الأسعار.

• **بالنسبة لأحد أسعار الوارد في العرض المالي للمتعهد:**

تم باحتساب معدل المجموع الوحدوي خارج الرسم للوضيعة محل المراجعة بالنسبة لجميع المتعهدين المشاركون في الاستشارة مع وجوب أن يكون هذا السعر لكل متعهد محصور في حدود 20٪ زيادة أو نقصان بالنسبة لمتوسط السعر الوحدوي للوضيعة محل المراجعة خارج الرسم

عدم جدوى الاستشارة: تطبيقاً لنص المادة 40 الفقرة 2 يعلن عن عدم جدوى إجراء طلب العروض عندما لا يتم استلام أي عرض أو عندما لا يتم الإعلان بعد تقييم العروض عن مطابقة أي عرض لموضوع الاستشارة ومحتوى دفتر الشروط أو عندما لا يمكن تمويل العرض.

إعلان نتائج التقييم:

- ينشر الإعلان عن نتائج تقييم العروض عبر الموقع الإلكتروني الرسمي للمعهد والجامعة: (<https://itelecom.univ-guelma.dz/www.univ-guelma.dz>) على أن يمنح المتعهدون مهلة 10 أيام للطعن لدى مدير المعهد ابتداء من تاريخ الإعلان عن المنح المؤقت للاستشارة.

الالتزامات المتعامل المتعاقد:

- التقيد بالواجبات التي يتم اختيارها من طرف المصلحة المتعاقدة.
- الالتزام بالتنفيذ في الأجل المحددة وأي مخالفة لهذه الأجال ستعرض صاحبها لإدراج اسمه ضمن قائمة العملاء الغير أوفياء ويستغنى عن خدماته بعد عرضه على اللجنة المختصة.
- حددت مدة صلاحية العرض بـ: (03 أشهر + مدة تحضير العروض) ابتداء من التاريخ المحدد لإيداع العروض.
- الأسعار غير قابلة للمراجعة والتغيير.

مدة تنفيذ العقد:

- تسرى الاستشارة بعنوان السنة المالية 2025 ويلزمه المتعهد المقبول بتنفيذ الطلبيات إلى غاية 31/12/2025.
- المشاركون مدعوون لحضور جلسة فتح الأظرفه: يجب على الممثل المشارك إحضار تفويض أو وكالة لرئيس لجنة فتح الأظرفه وتقييم العروض.

٠٨ فبراير 2025

قائمة، في:

مدير المعهد

المؤسسات: الاتصالات السلكية واللاسلكية
السلكية واللاسلكية

الاستاذ المشرف: صالح رضا شعب





بطاقة معلومات للمشاركة في الاستشارة المحدودة رقم: 2025/05 الخاصة باقتناء الأثاث والعتاد والأدوات والمعدات العلمية
لفائدة مخبر الاتصالات والمواصلات للسنة المالية 2025

المتعهد:

العنوان:

الهاتف / الفاكس:

البريد الإلكتروني:

رقم السجل التجاري:

رقم التعريف الجبائي(NIF):

رقم التعريف البنكي(RIB):

الخضوع للضريبة على القيمة المضافة:

المتعهد

حرر بـ في

(اسم وصفة الموقع وختم المتعهد)

أشهد بصحة جميع المعلومات المذكورة أعلاه



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة 8 ماي 1945 قالمة
معهد الاتصالات السلكية واللاسلكية
التصريح بالنزاهة

اسم ولقب وصفة المرضى على الاستشارة السيد: رضا ضعوة صالح مدير معهد الاتصالات السلكية واللاسلكية بجامعة 8 ماي 1945 قالمة
1/ موضوع الاستشارة:

استشارة محدودة رقم: 2025/05 الخاصة باقتناء الأثاث والعتاد والأدوات والمعدات العلمية لفاندة مخبر الاتصالات والمواصلات للسنة المالية 2025

2/تقديم المترشح أو المتعهد: لقب واسم وجنسية وتاريخ ومكان ميلاد الممضي الذي له الصفة للالتزام باسم الشركة عند إبرام الصفقة العمومية:

يتصرف:.....

.....
.....
.....

.....
العنوان ورقم الهاتف ورقم الفاكس والبريد الإلكتروني ورقم التعريف الإحصائي للمؤسسات الجزائرية ورقم D-U-N-S
للمؤسسات الأجنبية:.....

..... الشكل القانوني للشركة:

٣/ تصریح المرشح او المتعهد:
اصرح بأنه لم اكن أنا شخصياً، ولا احد من مستخدمي، أو ممثلين عن يحمل متابعت قضايا بسبب الرشوة أو محاولة رشوة أعون
عما مبين.

..... في حالة الإيجاب وضح طبيعة المتابعات، والقرار المتتخذ وأرفق نسخة من الحكم
نعم لا

الالتزام بعدم اللجوء لأي فعل أو مناورة، ترمي إلى تسهيل أو تفصيل دراسة عرضي على حساب المنافسة التزجية
الالتزام بعدم اللجوء إلى أي أفعال أو مناورات ترمي إلى تقديم وعد لعون عمومي بمنح أو تحصيص، بصفة مباشرة أو غير مباشرة،
إما لنفسه أو لكيان آخر، مكافأة أو امتياز مهما كانت طبيعته، بمناسبة تحضير صفقة عمومية أو ملحق أو التفاوض بشأن ذلك أو
غيره أو تنفيذه.

أصرح أني على علم إن اكتشاف أدلة خطيرة ومتباقة لانحياز أو فساد، قبل أو أثناء أو بعد إجراء صفقة عمومية أو ملحق يشكل، دون المساس بالمتابعات القضائية سببا كافيا لاتخاذ أي تدبير ردعى، لا سيما فسخ أو إلغاء الصفقة العمومية أو الملحق المعنى، وتسجيل المؤسسة في قائمة المتعاملين الاقتصاديين الممنوعين من المشاركات في الصفقات العمومية. اشهد بان المعلومات المذكورة أعلاه صحيحة تحت طائلة التعرض لتطبيق العقوبات المنصوص عليها في المادة 216 من الأمر رقم 156-66 المؤرخ في 18 صفر عام 1386 الموافق 8 يونيو سنة 1966 المتضمن قانون العقوبات.

.....في.....حرر ب.....اضاء المرشح أو المتعهد اسم وصفة الموقع وختم المرشح أو المتعهد

ملاحظات هامة:

- وضع العلامة X في الخانة المناسبة.
- يجب ملء كل الخانات المناسبة.
- في حالة تجمع، يقدم كل عضو التصريح الخاص به.
- يقدم تصريح لكل مناول.
- في حالة التخصيص يقدم تصريح واحد لكل الحصص، ويجب ذكر رقم الحصة أو أرقام الحصص في الفقرة رقم 2 من هذا التصريح.
- عندما يكون المترشح أو المعهد شخص طبيعي، يجب عليه تكييف الفقرات المتعلقة بالشركات، مع المؤسسة الفردية.





الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة 8 ماي 1945 قالمة
معهد الاتصالات السلكية واللاسلكية
التصريح بالأكتتاب

اسم و لقب و صفة الممضى على الاستشارة السيد: رضا ضعوة صالح مدير معهد الاتصالات السلكية واللاسلكية بجامعة 8 ماي 1945 قالمة.

١/ تقديم المعهد وتعيين وكيل التجمع، في حالة التجمع:

تقديم المعهد) إعادة كتابة تسمية الشركة كما هو مبين في التصريح بالترشح

متعهد بمفرده

٣- تسمية الشركة ...

متعهد تجمع مؤقت لمؤسسات **بالشراكة** : **بالتضامن:**

..... تسمية كل شركة:

...../1

..... /2

/3

.....

..... تسمية التجمع:

جامعة عجمان - كلية التربية

عين وحيل الجمع:
..... يعني أعنوان الترجمة ومكان الترجمة الآتى:

يُعَلَّمُ أَحْصَاءُ الْجِبْرِ وَيُؤْتَى بِهِ اسْبَاعٌ مُّجْمِعٌ.

موضع التصريح بالاكتتاب:

موضوع الاستشارة:

استشارة محدودة رقم: 2025/05 الخاصة باقتناء الأثاث والعتاد والمعدات العلمية لفادة مخبر الاتصالات والمواصلات
للسنة المالية 2025

الولاية أو الولايات التي تم فيها تنفيذ الخدمات موضوع الصفة العمومية:

.....

يقدم هذا التصريح بالاكتتاب في إطار صفقة عمومية مخصصة:

نعم **لا**

في حالة الإيجاب:

اذكر أرقام الحصص

اذكر أرقام الحصص وكذا تسميتها:

عرض أصلي

البداية، أو البداء، الآتية) ته صف البداء، دون ذكر مبالغه.....

.....



التزام المتعهد:

بعد الإطلاع على الوثائق المكونة للصفقة العمومية المنصوص عليها في دفتر الشروط وطبقاً لشروطها وأحكامها،
الممضي

المضي يلزم بناء على عرضه ولحسابه

لقب واسم وجنسية وتاريخ ومكان ميلاد الممضي الذي له الصفة للالتزام باسم الشركة عند إبرام الصفقة:

يلزم الشركة، بناءاً على عرضها

العنوان ورقم الهاتف ورقم الفاكس والبريد الإلكتروني ورقم التعريف الإحصائي للمؤسسات الجزائرية ورقم D-U-N-S للمؤسسات الأجنبية :
اسميه السرمه :

لقد وُجِدَتْ حُسْنِيَّةٌ وَتَارِيخٌ وَمَكَانٌ مِيلادٌ لِلْمُمْضِيِّ الَّذِي لَهُ الصَّفَةُ لِللتَّزَامِ بِاسْمِ الشَّرْكَةِ عِنْدِ إِبْرَامِ الصَّفَقَةِ:

كل أعضاء التجمع يتلزمون بناءً على عرض التجمع تقديم أعضاء التجمع (يجب على كل عضو من التجمع إن يملا هذه الفقرة ويجب على الأعضاء الآخرين أن يحرروا هذه الفقرة في ورقة ترافق بالملحق ، مع إعطاء رقم تسلسلي لكل عضو):

العنوان ورقم الهاتف ورقم الفاكس والبريد الإلكتروني ورقم التعريف الإحصائي للمؤسسات الجزائرية ورقم D-U-N-S للمؤسسات الأجنبية :
[اسمي السرمه] :

لق و اسم و حنسية وتاریخ و مکان میلاد الممضی الذى له الصفة للالتزام باسم الشركة عند ابرام الصفقة:

في إطار تجمع بالشراكة توضح الخدمات المنفذة من طرف كل عضو في التجمع، مع تحديد رقم الحصة أو الحصص المعنية، عند الاقتضاء:

طبيعة الخدمات	تعيين الأعضاء
.....
.....
.....

تسليم اللوازم المطلوبة أو تنفيذ الخدمات المطلوبة وبالأسعار المذكورة في رسالة العرض وفي أجل) بالأعداد وبالحروف(.....

ابداء من تاريخ دخول الصفة العمومية حيز التنفيذ وحسب الشروط المحددة في دفتر الشروط .
التزم بهذا التعهد خلال صلاحية فترة العروض.

أ/مضاء المتعهد:

أؤكد، تحت طائلة فسخ الصفة العمومية بقوة القانون أو وضعها تحت التسيير المباشر للإدارة على حساب الشركة، أن المؤسسة المذكورة لا تتنطبق عليها الممنوعات المنصوص عليها في التشريع والتنظيم المعمول بهما .
أشهد بان المعلومات المذكورة أعلاه صحيحة تحت طائلة التعرض لتطبيق العقوبات المنصوص عليها في المادة 216 من الأمر رقم 156-66 المؤرخ في 18 صفر عام 1386 الموافق 8 يونيو سنة 1966 المتضمن قانون العقوبات.

الإمضاء	مكان وتاريخ الإمضاء	اسم ولقب وصفة الممضي
.....
.....
.....

6/قرار المصلحة المتعاقدة:

..... هذا العرض
..... في حرر بـ

إمضاء ممثل المصلحة المتعاقدة

ملاحظات هامة:

- يضع العلامة X في الخانة المناسبة .
- يجب ملء كل الخانات المناسبة .
- في حالة تجمع، يقدم تصريح واحد للتجمع ..
- في حالة التخصيص، يقدم تصريح لكل حصة .
- يقدم تصريح لكل بديل .
- يقدم تصريح واحد لمجمل الأسعار الاختيارية .
- عندما يكون المترشح أو المتعهد شخص طبيعي، يجب عليه تكييف الفقرات المتعلقة بالشركات، مع المؤسسة الفردية .





الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة 8 ماي 1945 قالمة
معهد الاتصالات السلكية واللاسلكية

رسالة العرض

اسم ولقب وصفة الممضي على الاستشارة: السيد: رضا ضابط صالح مدير معهد الاتصالات السلكية واللاسلكية بجامعة 8 ماي 1945 قالمة
1/تقديم المعهد:

تقديم المعهد (إعادة كتابة تسمية الشركة كما هو مبين في التصريح بالترشح)

متعهد بمفردہ

نسمة الشركة

المتعهد تجمع مؤقت لمؤسسات : بالتعاون وبالشريك

تسمية كل شركة:

1

12

/3

Digitized by srujanika@gmail.com

.....
تسمية التجمع

2/ موضوع رسالة العرض:

موضع الاستشارة:

استشارة محدودة رقم: 2025/05 الخاصة باقتناء الأثاث والعتاد والأدوات والمعدات العلمية لفاندة مخبر الاتصالات والمواصلات للسنة المالية 2025

الولاية أو الولايات التي تتم فيها تنفيذ الخدمات موضوع الاستشارة:

تقديم سالة العرض هذه في إطار صفقة عمومية مخصصة:

نعم لا

ف. حالة الاباح

اذك أقام الحصر، وكذا تسمياتها:

3/التزام المتعهد:

الممضي

يلتزم بناء على عرضه ولحسابه

تسمية الشركة :.....

العنوان ورقم الهاتف ورقم الفاكس والبريد الإلكتروني ورقم التعريف الإحصائي للمؤسسات الجزائرية ورقم
D-U-N-S للمؤسسات الأجنبية :.....

شكل القانوني للشركة :.....

لقب واسم وجنسيّة وتاريخ ومكان ميلاد الممضي الذي له الصفة للالتزام باسم الشركة عند إبرام الصفقة :.....

يلزم الشركة ،بناء على عرضها

تسمية الشركة :.....

العنوان ورقم الهاتف ورقم الفاكس والبريد الإلكتروني ورقم التعريف الإحصائي للمؤسسات الجزائرية ورقم
D-U-N-S للمؤسسات الأجنبية :.....

لقب واسم وجنسيّة وتاريخ ومكان ميلاد الممضي الذي له الصفة للالتزام باسم الشركة عند إبرام الصفقة :.....

كل أعضاء التجمع يلتزمون بناء على عرض التجمع

تقديم أعضاء التجمع (يجب على كل عضو من التجمع إن يملا هذه الفقرة ويجب على الأعضاء الآخرين أن يحرروا هذه الفقرة في ورقة ترافق بالملحق ، مع إعطاء رقم تسلسلي لكل عضو):

1/تسمية الشركة :.....

العنوان ورقم الهاتف ورقم الفاكس والبريد الإلكتروني ورقم التعريف الإحصائي للمؤسسات الجزائرية ورقم
D-U-N-S للمؤسسات الأجنبية :.....

لقب واسم وجنسيّة وتاريخ ومكان ميلاد الممضي الذي له الصفة للالتزام باسم الشركة عند إبرام الصفقة :.....

بعد الإطلاع على وثائق مشروع الصفة العمومية، وبعد تقدير نوع الخدمات الواجب القيام بها وتعدها تحت مسؤوليتي:

-اسلم جدولًا بالأسعار وبيان مفصلا طبقا للإطارين الواردين في ملف مشروع الصفة العمومية، موقعين باسمي

-أضعه والتزم إزاء:.....(ينظر اسم المصلحة المتعاقدة)

بتنفيذ الخدمات طبقا لشروط دفتر التعليمات الخاصة ولقاء مبلغ.....

(ينظر مبلغ الصفة العمومية بالدينار و عند الاقتضاء بالعملة الصعبة ، وبالحروف وبالأرقام وبدون الرسوم وبكل الرسوم) .
في إطار تجمع بالشراكة توضح الخدمات المنفذة من طرف كل عضو في التجمع، مع تحديد رقم الحصة أو الحصص المعنية، عند
الاقتضاء:.....

تعيين الأعضاء	طبيعة الخدمات	مبلغ الخدمات بدون رسوم
.....
.....
.....

قيد الميزانية:

تبرئ المصلحة المتعاقدة ذمتها من المبالغ المستحقة عليها بدفعها في الحساب المصرفي رقم المفتوح لدى

العنوان:

4/إمضاء المتعهد:

أؤكد ، تحت طائلة فسخ الصفة العمومية بقوة القانون أو وضعها تحت التسيير المباشر للإدارة على حساب الشركة ، أن المؤسسة المذكورة لا تتنطبق عليها الممنوعات المنصوص عليها في التشريع والتنظيم المعمول بهما.
أشهد بان المعلومات المذكورة أعلاه صحيحة تحت طائلة التعرض لتطبيق العقوبات المنصوص عليها في المادة 216 من الأمر رقم 156-66 المؤرخ في 18 صفر عام 1386 الموافق 8 يونيو سنة 1966 المتضمن قانون العقوبات .

اسم ولقب وصفة الممضاي	مكان و تاريخ الإمضاء	الإمضاء
.....
.....
.....

5/قرار المصلحة المتعاقدة :

هذا العرض.....
حرر ب..... في.....

إمضاء ممثل المصلحة المتعاقدة

ملاحظات هامة:

- ضع العلامة X في الخانة المناسبة .
- يجب ملء كل الخانات المناسبة .
- في حالة تجمع، يقدم تصريح واحد.
- في حالة تجمع، يقدم تصريح واحد في حالة التخصيص، يقدم تصريح لكل حصة .
- يقدم تصريح لكل بديل .
- يقدم تصريح واحد لمجمل الأسعار الاختيارية .
- عندما يكون المرشح أو المتعهد شخص طبيعي، يجب عليه تكييف الفقرات المتعلقة بالشركات، مع المؤسسة الفردية .





الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة 8 ماي 1945 قالمة
مدير معهد الاتصالات السلكية واللاسلكية

مديريّة المعهـد

المديرية الفرعية للادارة والمالية

تصريح بالترشح

موضع الاستشارة :

الموصوع الاستشاري: استشارة محددة رقم: 2025/05 الخاصة باقتناء الأثاث والعتاد والأدوات والمعدات العلمية لفائدة مخبر الاتصالات والمواصلات
للسنة المالية 2025

2/ موضوع الترشح :

يقدم هذا التصريح بالترشح في إطار استشارة محدودة.

نعم لا

في حالة الإيجاب :

أذكر أرقام الحصص وكذا تسمياتها :

.....
3/ تقديم المرشح أو المتعهد :

اقف و اسم و حنسية و تاريخ و مكان ميلاد الممضى الذى له الصفة لاللتزام باسم الشركة عند إبرام الصفقة العمومية :

.....، يتصرف:

باسمه ولحسابه
 باسم ولحساب الشركة التي يمثلها
 1-3 / مرشح أو متعهد بمفرده:

نسمية الشركة :
العنوان ورقم الهاتف ورقم الفاكس أو البريد الإلكتروني ورقم التعريف الإحصائي للمؤسسات الجزائرية ورقم-SD-U-N
للمؤسسات الأجنبية

الشكل القانوني للشركة :

..... ملـغـر أسمـالـ الشـرـكـة :

الجمعية : بالشراكة بالتضامن **3-2/ مرشح أو متعهد عضو تجمع مؤقت لمؤسسات :**

الجمع : بالتشاور **التضامن**

التجمع : بالشريك **بالتضامن**

عدد أعضاء التجمع (بالأعداد وبالحروف)

.....**تسمية التجمع :**.....

تقديم كل عضو من اعضاء التجمع :

..... : اسم الشركة

العنوان ورقم الهاتف ورقم الفاكس أو البريد الإلكتروني ورقم التعريف الإحصائي للمؤسسات الجزائرية ورقم D-U-N-S للمؤسسات الأجنبية :

مبلغ رأس المال الشركة مبلغ رأس المال الشركة مبلغ رأس المال الشركة مبلغ رأس المال الشركة

هل الشركه وحيل للجمع : لا نعم
- يمضي التصريح بالإكتتاب ورسالة العرض وعرض التجمع بصفة منفردة وكل التعديلات التي قد تطرأ على الصفة العمومية بعد ذلك :

- يعطي توكيلا لأحد أعضاء التجمع ، طبقا لاتفاق التجمع ، لإمضاءه باسمه ولحسابه التصريح بالإكتتاب ورسالة العرض وعرض التجمع وكل التعديلات التي قد تطرأ على الصفة العمومية بعد ذلك في إطار تجمع بالشراكة توضح الخدمات التي تنفذ من طرف كل عضو مع تحديد رقم الحصة أو الحصص عند الاقتضاء او

٤/ تصريح المرشح أو المتعهد :

يصرح المرشح أو المعهود أنه غير مقصى أو مننوع من المشاركة في الصفقات العمومية :

- لرفضه استكمال عرضه أو لكونه تنازل عن تنفيذ صفقة عمومية

- لكونه في حالة إفلاس أو تصفية أو توقف عن النشاط أو لكونه محل إجراء يتعلّق بإحدى هذه الوضعيّات

- لكونه كان محل حكم قضائي حاز قوة الشيء المقتضي فيه بسبب مخالفة تمس بنزاهته المهنية

- لقیامه بتصریح کاذب

- لكونه مسجل في قائمة المؤسسات المخولة بالتراماتها .

- لكونه مسجل في قائمة المتعاملين الاقتصاديين الممنوعين من المشاركة في الصفقات العمومية .

- لكونه مسجل في البطاقة الوطنية لمرتكبي الغش ، مرتكبي المخالفات الخطيرة للتشريع والتنظيم في مجال الجباية والجمارك والتجارة .

- لكونه كان محل إدانة من طرف العدالة بصفة نهائية بسبب مخالفة خطيرة ل التشريع العمل او الضمان الاجتماعي،

- لكونه مؤسسة أجنبية أخلت بالتزامها بالاستثمار

- لكونه لا يستوفي لواجباته الجبائية وشبه الجبائية ، وتجاه الهيئة المكافلة بالعطل المدفوعة الاجر والبطالة الناجمة عن الاحوال الجوية اقطاعات البناء والأشغال العمومية أو الرى عند الاقتضاء بالنسبة للمؤسسات الخاصة لقانون الجزائري والمؤسسات الأجنبية التي سبق العمل لها بالجزائر.

- تكونه لا يسْتوفِي الإِيداع القانوني لحسابات شركته ، فيما يخص الشركات الخاضعة للقانون الجزائري.

نعم
لا

يصرح المرشح أو المتعهد أنه ليس في حالة تسوية قضائية وإن صحفته للسوابق القضائية الصادرة منذ أقل من ثلاثة أشهر ، تحتوي على الإشارة – لا شيء – في خلاف ذلك يرفق العرض بنسخة من الحكم القضائي وصحيفة السوابق القضائية . في حالة كانت المؤسسة في حالة تسوية قضائية أو صلح يصرح المرشح أو المتعهد أنه مسموح له بمواصلة نشاطه :

يصرح المرشح أو المتعهد أنه :

مسجل في السجل التجاري

- مسجل في الصناعة التقليدية والحرف فيما يخص الحرفيين الفنانيين

- يحوز على البطاقة المهنية للحرفي

- في وضعية أخرى

..... التسمية الدقيقة للهيئة وعنوانها ورقم وتاريخ التسجيل :
..... يصرح المرشح أو المتعهد أنه حاصل على رقم التعريف الجبائي الآتي :
..... الصادر عن بتاريخ ، بالنسبة للمؤسسات الجزائرية

- المؤسسات الأجنبية التي سبق لها العمل بالجزائر.
- بضم المدح أو المعهد انه لا توجد امتيازات أو رهون حيازية أو رهون منقوله أو رهون عقارية مسجلة ضد الشركة.

۸

نعم

في حالة الإيجاب (أذكر طبيعتها وأرفق هذا التصريح بنسخة من قائمتها ، الصادرة عن سلطة مختصة).....

يصرح المرشح أو المتعهد أنه لم يحكم على الشركة لارتكابها مخالفة لأحكام الأمر رقم 03-03 المؤرخ في 19 جمادة الأولى عام 1424 الموافق لـ 19 يوليو سنة 2003 والمتعلق بالمنافسة أو مخالفة لأحكام مماثلة.

نعم في حالة الاباح : (وضح سبب الإدانة والعقوبة وتاريخ الحكم وأرفق هذا التصریح بنسخة من الحكم)

يصرح المرشح أو المعتمد وحده أو في تجمع أنه يمتلك القدرات الضرورية لتنفيذ الصفة الع
المطلوبة من طرف المصلحة المتعاقدة في دفتر الشروط (أذكر فيما يأتي الوثائق المرفقة).

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

يصرح المرشح أو المتعهد أن :

- الشركة مؤهلة أو معتمدة من إدارة عمومية أو هيئة متخصصة لهذا الغرض ، إذا كانت منصوصا عليها بموجب نص تنظيمي : يصرح المرسخ أو المعهدان .

لَا
نَعْمَ

نعم في حالة الإيجاب : (أذكر الإدارة العمومية أو الهيئة المتخصصة التي أصدرت الوثيقة ورقمها وتاريخ إصدارها وتاريخ انتهاء الصلاحية :)

- حققت الشركة خلال (أذكر الفترة المعتبرة المنصوص عليها في دفتر الشروط) ،
متوسط رقم الأعمال السنوي : (يذكر رقم أعمال بالحروف وبالأرقام وبدون الرسوم) :

.....% لهم علاقة بموضوع الصفقة اووالذى من بينه

الحمد لله رب العالمين و الذي من بيته أشطب العبارات غير المفيدة

الحصه او الحصص (حسب المعايير المتعهد بها):

يعلم المدرس أو المعلم ...
لا

نعم في حالة الإيجاب يملا التصريح بالمناول.



٥/ إمضاء المرشح أو المتعهد بمفرده أو كل عضو في التجمع :

أؤكد تحت طائلة فسخ الصفة بقوة القانون أو وضعها تحت التسيير المباشر للإدارة على حساب الشركة ، أن المؤسسة المذكورة لا تنتطبق عليها الممنوعات المنصوص عليها في التشريع والتنظيم المعمول بها .

أشهد بأن المعلومات المذكورة أعلاه صحيحة تحت طائلة التعرض لتطبيق العقوبات المنصوص عليها في المادة 216 من الأمر رقم 66-156 المؤرخ في 18 صفر عام 1396 الموافق لـ 8 يونيو سنة 1966 المتضمن العقوبات .

الإمضاء	مكان و تاريخ الإمضاء	اسم ولقب وصفة الممضي

ملاحظات هامة :

- ضع علامة (x) في الخانة المناسبة
- يجب ملء كل الخانات المناسبة
- في حالة تجمع، يقدم تصريح واحد للتجمع.
- في حالة التخصيص يقدم تصريح لكل حصة.
- عندما يكون المرشح أو المتعهد شخص طبيعي، يجب عليه تكييف الفقرات المتعلقة بالشركات، مع المؤسسة الفردية.





المتعهد :

العنوان :

**جدول تفصيل كمی وتقديری
لفائدة مخبر الاتصالات والمواصلات للسنة المالية 2025**

N°	Désignation	Qté	P.U	P. total HT
01	Analyseur de Spectre de marque de 9 kHz à 3,8 GHz avec générateur de suivi intégré de 3,8 GHz, -40 dBm à 0 dBm. <u>Spécifications :</u> <ul style="list-style-type: none"> - Plage de fréquences : 9 kHz à 3,8 GHz - Générateur de suivi intégré : 100 kHz à 3,8 GHz, sortie de -40 dBm à 0 dBm. - Préamplificateur : 20 dB. - Bruit de phase : -104 dBc/Hz à 10 kHz de décalage. - DANL (niveau de bruit moyen affiché) : -160 dBm/Hz typique avec préamplificateur activé. - RBW (bande passante de résolution) : 1 Hz à 1 MHz par pas de 1-3-5-10. - VBW (bande passante vidéo) : 10 Hz à 3 MHz par pas de 1-3-5-10. - Démodulation AM/FM. - Mesure de la puissance de canal. - Fonction Time Spec pour observer la corrélation entre puissance, fréquence et temps. - Mesures ACPR/OCBW/CHPW. - Marqueur de bruit. - Compteur de fréquence. - Fonction Pass/Fail. - Écran LCD TFT de 10,4 pouces avec une résolution de 1024x768 pixels. - Interfaces de communication : LAN, USB hôte/périphérique 	01		
02	Oscilloscope Numérique à Mémoire 200MHz de marque, 2 canaux 1GSa/s max, Interface USB/LAN <u>Spécifications :</u> <p>Bande passante 200 MHz, entrée 2 canaux 1GSa/s taux d'échantillonnage maximum 10M de profondeur de mémoire maximale pour chaque canal</p> <p>Écran ACL WVGA 7" 800 x 480</p> <p>Fonction d'affichage de dégradé de 256 couleurs</p> <p>Affichage du signal de domaine de fréquence FFT 1Mpts</p> <p>Design extérieur compact et innovant</p>	01		
03	Multimètre Numérique TRMS 9999 Points de marque <u>Spécifications :</u> <p>9999-count Auto / Manual Ranging</p> <p>Non-Contact Voltage (NCV) Detection</p> <p>Display Backlight / Auto Power Off</p> <p>Data Hold and Relative Mode</p> <p>Continuity Beeper / Diode Test</p> <p>Audible / Visual Alarm when Overload</p> <p>Temperature Measurement</p> <p>True RMS</p>	04		



04	<p>Générateur de fonctions arbitraires 25MHz de marque</p> <p>Spécifications :</p> <p>0,1Hz à 25 MHz avec une résolution de 0,1Hz Forme d'onde sinusoïdale, carrée, triangulaire, bruit et arbitraire Taux d'échantillonnage de 20MSa/s, résolution verticale de 10 bits et mémoire de 4k points pour les formes d'onde arbitraires. Réglage des paramètres de la forme d'onde par entrée au clavier numérique et sélection par bouton Ecran LCD de 3,5 pouces. Interface USB</p>	01		
05	<p>Plaque D'essai 2420 points avec alimentation intégrée de marque</p> <p>Spécifications :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Alimentation DC +5V/1A • Variable 0 ~ ±15V, 500mA • Équipée d'une protection contre les courts-circuits • Platine de test amovible RH-53, 2420 contacts • Plateau de fixation: • Plateau de fixation EP-3 parfait pour le placement de composants • Interrupteur d'alimentation à témoin lumineux • Alimentation d'entrée: AC 100V/220V, 120V/240/, 50/60 Hz • Dimensions: • unité 250 x 200 x 80 mm, avec boîte 305 x 235 x 85 mm 	02		
			Montant Total H.T	
			T.V.A (.....)	
			Montant Total T.T.C	

حدد السعر الإجمالي للكمية (مع احتساب كل الرسوم).

حرر في إمضاء وختم العارض.

جدول الأسعار بالوحدةلفائدة مخبر الاتصالات والمواصلات للسنة المالية للسنة المالية 2025

N°	Désignation	Prix Unitaire en Chiffre (HT)	Prix Unitaire en Lettres (HT)
01	<p>Analyseur de Spectre de marque de 9 kHz à 3,8 GHz avec générateur de suivi intégré de 3,8 GHz, -40 dBm à 0 dBm.</p> <p><u>Spécifications :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Plage de fréquences : 9 kHz à 3,8 GHz - Générateur de suivi intégré : 100 kHz à 3,8 GHz, sortie de -40 dBm à 0 dBm. - Préamplificateur : 20 dB. - Bruit de phase : -104 dBc/Hz à 10 kHz de décalage. - DANL (niveau de bruit moyen affiché) : -160 dBm/Hz typique avec préamplificateur activé. - RBW (bande passante de résolution) : 1 Hz à 1 MHz par pas de 1-3-5-10. - VBW (bande passante vidéo) : 10 Hz à 3 MHz par pas de 1-3-5-10. - Démodulation AM/FM. - Mesure de la puissance de canal. - Fonction Time Spec pour observer la corrélation entre puissance, fréquence et temps. - Mesures ACPR/OCBW/CHPW. - Marqueur de bruit. - Compteur de fréquence. - Fonction Pass/Fail. - Écran LCD TFT de 10,4 pouces avec une résolution de 1024x768 pixels. - Interfaces de communication : LAN, USB hôte/périphérique 		
02	<p>Oscilloscope Numérique à Mémoire 200MHz de marque, 2 canaux 1GSa/s max, Interface USB/LAN</p> <p><u>Spécifications :</u></p> <p>Bande passante 200 MHz, entrée 2 canaux 1GSa/s taux d'échantillonnage maximum 10M de profondeur de mémoire maximale pour chaque canal Écran ACL WVGA 7" 800 x 480 Fonction d'affichage de dégradé de 256 couleurs Affichage du signal de domaine de fréquence FFT 1Mpts Design extérieur compact et innovant</p>		
03	<p>Multimètre Numérique TRMS 9999 Points de marque</p> <p><u>Spécifications :</u></p> <p>9999-count Auto / Manual Ranging Non-Contact Voltage (NCV) Detection Display Backlight / Auto Power Off Data Hold and Relative Mode Continuity Beeper / Diode Test Audible / Visual Alarm when Overload Temperature Measurement True RMS</p>		



04	<p>Générateur de fonctions arbitraires 25MHz de marque</p> <p>Spécifications :</p> <p>0,1Hz à 25 MHz avec une résolution de 0,1Hz Forme d'onde sinusoïdale, carrée, triangulaire, bruit et arbitraire Taux d'échantillonnage de 20MSa/s, résolution verticale de 10 bits et mémoire de 4k points pour les formes d'onde arbitraires. Réglage des paramètres de la forme d'onde par entrée au clavier numérique et sélection par bouton Ecran LCD de 3,5 pouces. Interface USB</p>		
05	<p>Plaque D'essai 2420 points avec alimentation intégrée de marque</p> <p>Spécifications :</p> <ul style="list-style-type: none">• Alimentation DC +5V/1A• Variable 0 ~ ±15V, 500mA• Équipée d'une protection contre les courts-circuits• Platine de test amovible RH-53, 2420 contacts• Plateau de fixation:• Plateau de fixation EP-3 parfait pour le placement de composants non-dip• Interrupteur d'alimentation à témoin lumineux• Alimentation d'entrée: AC 100V/220V, 120V/240/, 50/60 Hz• Dimensions: unité 250 x 200 x 80 mm, avec boîte 305 x 235 x 85 mm		

حرر في امضاء و ختم العارض

ملاحظات هامة:

- في حالة الاختلاف بين السعر المذكور في التفصيل الكمي والتقديري والسعر المذكور في جدول الأسعار بالوحدة أو في حالة اختلاف بين السعر الوحدوي بالأرقام والسعر الوحدوي بالأحرف ضمن جدول الأسعار بالوحدة، فإن السعر المعتمد من طرف لجنة تقدير العروض هو السعر المكتوب بالأحرف في جدول الأسعار بالوحدة.
- يقتضى كل متعهد لا يشارك في جميع الوضعيات المذكورة في التفصيل الكمي والتقديري وفي جدول الأسعار بالوحدة للاستشارة أو الحصة.
- يقتضى كل متعهد من الاستشارة في حالة وجود حشو أو شطب في العرض المالي.
- يلزم المتعهد بملء العرض المالي المقدم من طرف المصلحة المتعاقدة ويقتضى كل متعهد يغير أو يعدل في العرض المالي.

